

- 本·期·摘·要 和諧共事——作你弟兄的好弟兄…… (3) 迷途知返·棄賭得生…… (4)
逐步行：從關懷到行動…… (7) 詩119:17詩人到底有何所求？…… (9)



主題信息

重視團隊

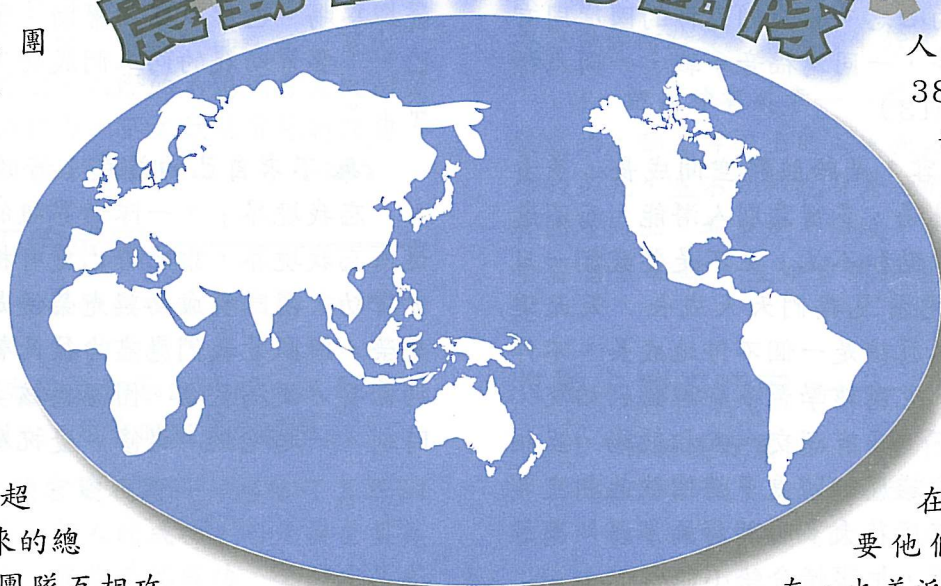
不單是球隊的專利，今天越來越多的人發現團隊和群體的威力。一隊好的團隊可以使隊員的長處得發揮，成就超過每個人加起來的總

和。相反，若團隊互相攻擊，「相咬相吞，只怕要彼此消滅了。」(加5:15)。筆者觀察很多增長快的教會和宗派，都是很同心合力，同有一個異象，為福音齊心努力，放下個人嫌隙。其實，主耶穌早已經著力建立世界級的團隊。平安福音堂也舉辦了一個長老退修會，題為「和諧共侍」，分享大家同心合力的經驗，盼望全平安福音堂能夠更凝聚力量，為所信的福音齊心努力(腓1:27)，因為要完成的使命還有很多。

1. 建立團隊的異象

主耶穌面對又大又難的使命，要把福音傳遍天下。他知道這工作必須交付忠心的人，所以他建立了一隊震動世界的團隊。這團隊要面對很大的需要，就是「很多的人如同羊沒有牧人」，且人手極缺，「要收的莊稼多，作工的

震動世界的團隊



蔡蔭強
(南屯門堂長老傳道)

人少」(太9:35-38)。這使命還要面對極大的逼迫，有猶太人和羅馬政權的逼害，但主的策略是建立一隊團隊，把自己的生命傾注在他們身上，「

要他們常和自己同在，也差派他們去傳道」

(可3:14)。仔細看，這十二使徒

背景不同，性格不同，才幹也不同，但他們卻成就了主給他們的使命，傳福音到各地，拿但業(巴多羅買)死在亞美尼亞，達太和奮銳党的西門在波斯殉道，多馬傳道至印度。可見主所建立的團隊是震動世界的團隊。

2. 從愛的篇章看建立團隊

(林前十三章)

A.積極的層面：「愛是恆久忍耐，又有恩慈……凡事包容，凡事相信，凡事盼望」

建立團隊需要：

彼此忍耐：忍耐是展現出來的自制力，雖然別人的表現不如自己期望，甚至使

自己失望，或是雙方有性格衝突，作事方法和觀點都大不同，仍然明白：「弟兄，我需要你」。其實我們應該為大家的不同而慶祝，因為可以彼此補足。一隊成功的團隊必須是各有恩賜，互相補足，一同發揮。

❧恩慈：彼此祝福，彼此鼓勵，彼此支持。有人說：「每一個人的額上，都印上請關心我，或是請欣賞我」。在中國人的文化裏，我們真的要學習彼此欣賞，心存感恩，大家同心事奉主，是何等美的事，是神的恩典，也深深感謝肢體們的付出。筆者最近到九龍灣堂講道，聽到傳道人說為將軍澳區禱告了十多年，這裏是一塊有五六十萬人居住的土地，我真的非常欣賞弟兄的心志。願我們為神的國度同有異象，一同發夢，一同為福音爭戰，一同為神瘋狂。（林後5:13）

❧凡事包容：是給肢體空間成長，多看別人的長處和恩賜，多留意別人潛能，而不急於指出別人的缺點和不足。主不是要我們一日成聖，乃是樂意看見我們天天成長，天天進步。我們的團隊應該是一個不停地成長，不停地學習的團隊，也應該學習多有坦誠的相交，在良好的氣氛下，多有深交，互相鼓勵，互相提醒。我們的會議應該留更多時間彼此相交，分享異象，而不應花太多時間討論事務。應該簡化我們的會議，把事情分給小組作吧！

❧凡事相信，凡事盼望：「信任」是團隊的重要因素，隊員若彼此猜疑嫉妒，妄論別人事奉的動機是為名為利，甚至輕易懷疑別人是否背棄純正真道，大家互相攻擊、批評和排擠，團隊必然分裂。我們必須學習信任，若有信任，別人的言行有點點瑕疵，也不以為然。我們應學習除非找到確實的証據，否則不輕易論斷別人，「無限上綱」，毀人聲譽。十誡內第九誡：「不可作假見證陷害人」，正是要我們尊重別人的聲譽！

團隊的五大致命行為：批評，投訴，比較，惡性競爭，結黨鬥爭。

B.團隊阻礙的層面：「不嫉妒，不自誇，不張狂，不作害羞的事，不求自己的益處，不

輕易發怒…」

❧這裏很清楚指出團隊的阻礙是「自我中心」。羅馬書12章討論信徒群體生活時，也指出「不要看自己過於所當看的……看得合乎中道」，這點在團隊事奉中最重要。今天多少人在團隊中未能好好發揮，是因為太自卑，不明白自己雖然軟弱，卻有神的恩賜，和弟兄姊妹的配搭，叫我們能成就一切超過我們自己的能力。另一方面，卻又有人自高自大，以為自己最了不起，最有亮光，看得最準。結果是排擠同工，或是硬要同工跟自己的意思去做，結果團隊內不容許有其他意見，這樣的團隊又怎能進步呢？所以，好的團隊是讓人人可以自由發揮恩賜，也可以互相幫助。筆者常常提醒自己，「要幫助我的同工們成功，去完成神的使命」。

❧不求自己的益處：好的團隊是大家進入「忘我境界」，一隊世界級的足球隊必然是進入忘我境界，誰比自己更有機會便給誰，不會貪功，團隊的成功與光榮便是自己的成功與光榮。所以，我們應盡力彼此幫助，找到同工的需要，便滿足之。團隊應該多有一起快樂的時刻，一起吃飯、退修、慶祝及娛樂等。

健康團隊的特質：

- 願意彼此承認錯處和軟弱
- 願意道歉和接受道歉
- 願意尋求幫助和給人幫助
- 願意接受意見和質疑
- 不易懷疑別人的動機
- 欣賞人的長處
- 集中力量在重要事情而非「辦公室政治」



牧者談

羅錦庭
(上葵涌堂長老傳道)

和諧共事—— 作你弟兄的好弟兄

前言：筆者曾與不同的肢體論及寬恕，發現普遍存於信徒心中的，是要寬恕人的掙扎，而不是要求人的寬恕。筆者忖思：難道我們都祇會被人得罪，而沒有開罪人的？還是我們先天性地祇懂裝載著別人的不是，對自己開罪別人的地方卻常「網開一面」、「寬大」處理？事實上，人際的不協調會大大削弱我們事奉的實力。下文試就常見的問題，提出一些回應的方向。

不能隊工的成因

1. 以自己的強項來要求對方——一個人若常以自己的強項，來量度別人，要求別人，就容易會發出批判，及輕視別人；自己內心，也會暗暗產生驕傲。

2. 欠缺宏觀視野——忽略了真正的成功，不是一個人的成功，而是要全盤算數的。故此，要你弟兄成功，全體才算成功。這就像夫妻的關係，豈有獨贏？

3. 沒有夠深厚的交情化解嫌隙——如舌頭與牙齒，同工間因彼此常須合作，磨擦的事也會時有發生。若同工們祇因事工關係而湊在一起，大家沒有發展出深厚的主內情誼，倘彼此間遇上矛盾，就不易解決了。

彼此包容的要訣

1. 欣賞你的弟兄——在你對同工有些「看法」的時候，試問問自己，他有甚麼優點是你由衷欣賞或佩服的？若沒有的話，恐怕你對他是有些偏見。你若想向他進點「誠實」的建言的話，也宜先對他多加點「愛心」。

2. 思量弟兄「弱點」的成因與出路——若你感到同工對你時有傷害，不妨想想對方這等性格會是如何形成的。或許你會發現：害人者往往也是受害者。因為罪就是有這麼一個「代代相傳」的特性。想怎樣扶他一把，深信主愛必勝；這總比老想著對方何時會「跌一跤」好。

3. 認定神有美意——其實我們都是蒙愛的，都是神心上的人。無論是你或是你的弟兄，豈不知神也有著祂的美意？讓我們在同工、甚至是「同攻」的過程中，學習屬靈功課，生命會能得著更深的建立。

收復失地的方向

1. 保持美好靈性——若自己本身失落了美好的靈性，又如何談和諧共事？儘管將問題通通帶到神面前，這才是我們的出路。

2. 正視與面對——我們知道密切的關係才會有衝突的機會。若處理得宜，不和諧實是和諧與進步的前奏，是謂「磨合」之意。故此，與其隱藏與逃避問題，令其惡化。倒不如勇敢面對。另外要全力發展「coffee ministry」（註：咖啡事工，指閒時多聊，多聚在一起；這是人際深交的基礎），深化主內情誼。祇要我們相愛的「底」夠厚，就會有力承載彼此的差異了。

3. 明確分工——不少我們的困難，在於分工不清，權責混亂。倘在這方面動點子，或會大大提高服事效能，帶來意想不到的效果。



道地教

爸爸的選擇

黃少蘭
(平安福音堂幼稚園校長)

「兒女是神所賜的產業」，這一句話曾經成為我決定做全職媽媽的原因。當時我在工作中，但我的信念是：任誰都可以代替我做好那份工，但沒有人可以代替我做孩子的媽媽。

想不到我這個「女人之家」的想法，前天竟從一位弟兄的口中聽到一模一樣的話。他是我們某堂會的陳家輝弟兄，在香港電台的「父母經」節目內向觀眾表白他的價值觀：我會在工作時間做好工作，回家後我全心照顧家人，我把家人放在第一位。

「爸爸英雄」的作者原本是一名律師，每天花在工作的时间何止八小時。他的工作時間可以說是無時無刻；工作地點是無所不在。直至有一天他發現兒女不受控制；太太筋疲力竭，於是他毅然放下做得成績已經不錯的工

作，與太太合力教養孩子，力挽狂瀾於既倒，結果他得回他的兒女。

但前述的爸爸的選擇不是每一個弟兄爸爸的選擇，我也不以為這是必然和唯一的選擇。從聖經的角度看，比較明顯的教導是以主為首位，以神的家為首。當然信徒可以說為主的緣故多放時間在家裡，照顧家人，特別是子女還小的時候，實在需要雙親的教和養，至少也需要一名固定和可靠的教養者。

我認為最不可取的弟兄爸爸是那些既不以家庭為重，又不勤力工作，對神的家更不冷不熱的。他們基本上沒有人生的方向，或者說他們一生中最愛的只是自己，結婚時的海誓山盟是空話而已。那家有這個爸爸，我們要為他禱告。他的家人也不要灰心，雖然只有一隻筷子不能夾鏈，但你可以考慮改用刀叉。



看雲彩

迷途知返 · 棄賭得生

郭光澤
(沙田堂會友 · 牧職神學院聖工文憑一年級學生)

自小我對賭博便有一種很濃厚的興趣，

因為在環繞我和人及事中，包括我的家人、年少的同學、工作的同事、不同行業的朋友，總會很容易跟賭博連上關係。我自五、六歲便愛上賭博，由賭公仔紙到賭馬、麻雀館、過澳門、賭波，對我來說是無一不歡，也可說是無一不精。我看重金錢，因為自小便明白到金錢可滿足很多物質上的需要，更可以改變別人對自己的看法，甚至可以操控一切。既然賭是獲取金錢最快的途徑，以小博大的刺激無法言喻，沒有任何遊戲或工作可以滿足我當時貪婪的慾望。當我愈是迷醉在賭博中，享受著贏輸之間的刺激，在籌錢賭錢的白老鼠轉輪上不歇地追逐時，不知不覺間我便成了它的奴隸。賭博牢籠了我整個生命，使我失去人性，不顧一切地追求刺激和快樂，以致失去一切，包括親情和尊嚴。縱使想回頭已身不由己，不能自控地活在不斷沉淪的賭博世界中。

「我未受苦以先，我走迷了路，現在卻遵守祢的話。」（詩119:67）這話正是我生命的寫照，以往我迷失在賭博中，自討苦吃，傷及家人。但感謝神沒有放棄我，在我人生的低谷中引領我，使我迷

途知返。主耶穌介入我的生命，使我重見曙光，棄絕賭博，與神的關係重新復和，家庭得以重建。

主說：「因為你的財寶在那裡，你的心也在那裡。」（太7:21）以往我的財寶是在金錢物質上，我陷在罪中，享受罪中之樂。現在主耶穌引領我找到人生的方向和價值，真正的財寶是要積聚在天上，明白這道理後使我豁然開朗，更覺每天都是神的恩典和祝福。我很渴望將這份快樂帶給仍在沉淪的賭徒，使他們也可以得著新生命，停止再傷害他們的家人。看到他們重獲新生的快樂，非金錢可以衡量。漸漸發覺沒有任何的事物比事奉神更具意義和更添快樂。感謝神賜予我可以在神學院裝備的機會，學院的生活，使我更經歷神的慈愛，看見老師和同學們豐盛的生命，他們事奉神的心志，對神話語的渴慕，使我更發現

自己的軟弱和不足，更需要努力學習，操練自己的生命。

感謝神讓我明白只有將財寶積聚在天上，才具永恆價值。





既然藉著他（主耶穌）在十字架上所流的血成就了和平，便藉著他叫萬有，無論是地上的、天上的都與自己和好了。（西1:20）

我

蒙揀選！眨眼又過三十多年，如同昨天般的感受。十八歲時的一個夏令會，神的靈大大感動，看見牧養的異象，神家荒涼到何年！就是這樣，在基督十字架的大愛雙重激勵下，俯伏在祂前，將自己擺上，一生願意好好牧養祂的羊。

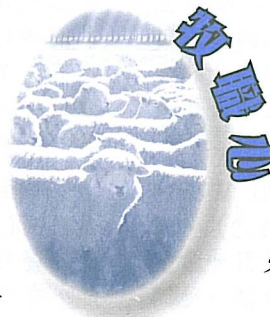
在主的恩典保守教導下，今天得以成為一位牧者，更有份於傳授者的角色，實在萬幸！榮耀歸給恩主！

蒙大福氣！牧養羊群是一份極大的福氣！可以經歷與神同工，可以捕捉到基督的心腸和大能，可以切身體會生產培育的心情；造就了我一顆為父為母的特質，叫這個單身傳道者，可以稍微領會到父母的等待、含忍、渴望回轉、長大成人等等內心不同的滋味。

認識恩主！牧養職事，叫我細心考察耶穌昔日的生活和行徑，切實學習跟隨祂的腳蹤行。效法基督榮耀的生命。

耶穌為羊群捨命！整個生命的擺上，絕不計較付出，羊群的需要，就成為自己生命追求的內容。這幾十年的牧養操練中，提升了我對時代的觸覺和勇氣。甘心擺上自己，務要達成牧養的職事。

耶穌認識祂的羊，祂的羊也認識祂！這是一個美麗的聯繫；是一份極不平凡的親密感。不是求回報，乃是一種生命赤露敞開的溝通，願意被認識及認識羊群。生命就在這個互動的關聯下，產生奇妙的轉化作



生命職事何寶貴

生命職事何寶貴

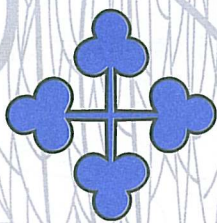
用，生命共同得著成長。在不知不覺下，生命趨向健康和成熟，可以在不同的時段、欣然接受人家的提醒和挑戰；更可以不斷的反省和更新。

餵養羊群！你餵養我的羊！餵養的職事是牧養的要務，要羊群健康的成長，有賴均衡的營養；當參與這種任務時，得著無法估計的收穫；就是不斷被父神，我的大牧人悉心的餵養和牧養。三十多年來，當我願意參與這個職事，祂就加倍的賜與，叫我一點都不覺缺乏。祂常給我話語、常與我共話、常向我細語說：『我以永遠的愛愛你』叫我生命無法抗拒，更曉得委身於祂裏面，以最珍貴的真哪噠，牧養祂的羊！

牧養得精彩！總括而言，牧養的職事可以活得精彩，需要持定一顆單純謙卑受教的心，這樣，就會經歷到牧養的動力與創新！若能看羊群如同自己生命的一部份，就明白到為父為母的心腸。當我認知羊群是屬於主基督的寶貝，就能完完全全的交託，不覺疲憊地忠心擺上；生命絕不容面對無需要的耗損（burn out）。羊群也會開開心心地被牧養，成為基督的好戰士，牧養的職事也同樣被尊崇，不斷地延續下去了！



李穎蓮
（牧職神學院·生活指導）



事工剪影

平安福音堂幼稚園今年二十歲了 生日快樂！

楊柄光（平安福音堂幼稚園校監）
黃少蘭（平安福音堂幼稚園校長）

十年前，神賜給我們沙田偉華中心平台幼稚園的現址。從此，教會開始藉辦學傳福音的異象。

開始的時候，很吃力。在辦學方面，校董會大膽嘗試起用一名幼兒教育經驗疏淺的校長，所以無論在人事、課程或收生都舉步維艱。那時，幼稚園的學生人數只有二十多人，教會主要在經濟方面給予幼稚園支持。至於福音工作方面，教會熱切地在沙田開荒，

人數不斷增加，故此幼稚園開辦的初期學生家長未能成為當時教會首要的福音對象。

感謝神，祂親自帶領幼稚園的發展，當時的校監崔康常聯絡上一個宣教團體。她們是一班愛主

的幼兒教育專業人士，在美國夏威夷已經有多年藉辦幼兒教育向小朋友和家長傳福音的經驗。經過一段為幼兒祈禱的日子，這一群宣教士發展了一套「幼兒聖經基礎課程」。

後來，她們在香港先後開辦了Small World Christian Kindergarten（對象是本地外籍的幼兒），深得家長的信任。她們開始禱告，祈求神的指引，希望能把她們的聖經課程和教學經驗與本地人分享。她們禱告時得的異象是在河邊的一所幼稚園。所以當我們上門拜訪的時候，真的叫她們喜出望外。

除了給我們贈送課程經驗和蒙特梭利教材之外，還有兩位有經驗的宣教士幼師來我們幼稚園，三年的時間與我們老師同工在一起。她們對神的信心和對人的愛心，對幼兒教育的經驗和智慧，為我們打下重要的基礎。自此，我們不斷完善我們的課程。現在，基督教教育和蒙特梭利教學法上可以說是我們的特色和專長。

1997年原任校長因事離開香港，校董會邀得何淑儀姊妹出任校長一職。何校長的幹勁和才幹把幼稚園的校務推廣，她對老師的培訓不遺餘力，做事亦親力親為，短短幾年，深得沙田區家長的欣賞和信任，幼稚園特別以教師的愛心出名，而基督徒的家庭爭相報讀，最高記錄是上、下午校共165個名額全滿。

二零零零年，教會辦學小組成功申請了青衣長宏村幼稚園的單位，再度聘請黃少蘭姊妹出任校長。此時淑儀姊妹與少蘭姊妹經常交流幼兒教育的心得和商討幼

稚園的校務，彼此互相支持，促使兩園的教學和校務更上一層樓。這個時候傳出何校長離職的消息。

何校長因舉家移民加拿大於2005年8月離職，在一年時間內，園方不斷努力向外徵聘校長，找尋合適人選帶領幼稚園的發展。同時，於2003年開校的牛頭角校，因原任校長離職。本應聘任新校長管理，惟牛頭角區重建計劃進度緩慢影響幼稚園收生及經濟情況。此情況要待至2008-2009學年方有機會改善。經校董會詳細考慮，期間牛頭角校暫由黃少蘭兼任校長至情況許可再行考慮聘任新校長。

然而，在多番努力下神還沒有讓牛頭角校及沙田校能成功覓得合適的人選，期間黃少蘭兼任三所幼稚園的校長，校董會開始構思在現有各校同工中，培訓認同本園辦學理念、具傳福音心志、有教學理想、身體力行、願意承擔的資深同工，為幼稚園的未來儲備人材。

現在，三園均有副校長或主任協助日常事務。校長與三位行政同工組成教育發展委員會，定期商討三園的發展，完善課程。三位同工對幼兒教育具專業才能，有工作熱誠，漸漸顯出帶領的潛質。

今天，幼稚園在家長中已經建立良好的名聲。有基督徒家長選擇遠道而來，送子女到我們幼稚園接受良好的基督教教育。未信主的家長都欣賞我們老師有愛心。幼稚園和教會的合作也日漸成熟。現時三園都與教會共同開辦家庭事工部。傳道人成為我們的園牧，藉各種機會認識和關心家長，深得家長的信任。青衣校自開始至今，有百多人決志信主，過去一年，三園都為主結出福音的果子。

展望未來我們面臨的挑戰是要增加學生人數，特別是牛頭角校，因為園舍本可容納的學生名額三百多人，而現在學生人數未及一百，這個情況會影響政府給我們租金發還的資助，直接影響幼稚園和堂會的經濟負擔。此外，我們需要更多有心志在幼兒教育上服事主的信徒加入我們的隊伍，盼望有志參與幼兒事工的肢體可以與我們聯絡。

感謝大家的關心與支持！

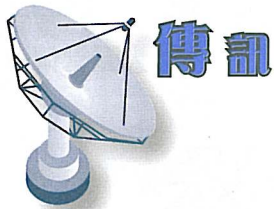


幼稚園第一屆畢業禮



沙田堂開堂十週年與幼稚園第九屆畢業生合照

青衣、沙田及牛頭角將於
10月6日及13日舉行開放日
歡迎各位蒞臨



林兆源
(海濱堂長老傳道、沙區差傳主任)

逐步行：從關懷到行動

普世福音事工是每一信徒應該關心、也是每一教會應該參與的。所謂「萬事起頭難」，就讓我們一步一步的去做。

第一步：不住的宣講

大使命的信息雖是「老生常談」，並不表示大家已能和應與實踐。教會牧者應該不懼艱辛，將主的心意一次又一次的傳講，直到會眾都從心裡明白，普世福音事工是教會不可少的。或許至少每一季度在主日講台都應該有與此相關的信息主題宣講，成為肢體們的異象與使命。

第二步：提供經驗機會

在廿一世紀，有以下三方面的時代元素，十分有利教會推動差傳事工。(1)交通的便利(Facilities of travel)：世界已變成「地球村」，透過方便快捷的交通工具和較廉價的票價，弟兄姊妹們更容易去到不同的地方、體驗不同的文化，知道福音需要的真象。(2)資訊的發達(The flow of information at a global level)：今天一份報章所包含的資訊數量，是上一世紀初個人一生才接觸到的！因此，人不會再「坐井觀天」，卻能足不出戶而知天下事。然而也因此而使多人產生了「資訊恐懼症」，我們就該引導肢體得著應該得著的，看應該看的；使他們的心志成長，胸懷普世。透過與普世福音事工相關繫之新聞頭條來帶領會眾禱告就是一個例子。(3)人口流動的現象(Migration movements)：昔日一民一國的情況已被一國多民的多元族群文化所取代。對於宣教策略計劃者來說，就是宣教工場不單在海外、也是近在眼前，在咫尺之中。

信徒需要經驗，才將異象具體化。有方向目標的短期宣教體驗團，以及本地跨文化的福音事工，都可以將較「理論」的差傳事工變得更人性、更具體、更切身！

第三步：挑戰回應

為要使信徒有效地學習，教會必須建立相關的方向，按步就班的引導他們回應，或許可

以分為以下三個的階段來進行：



第四步：招募與引導

近年不少宣教學者提出反省「被動式」的宣教士招募「策略」，就是「等有心者起來」，倒不如去作出「主動式」去招募合資格者，挑戰他們為主委身，給予特定時限，或是一年、或是兩年，透過實際「短程」經歷宣教，同時尋求上帝「長線」生命的引導。我相信向會眾發出挑戰是不容易的，因為這樣作，也是對自己的信心挑戰，在支援以及經濟供應上，我們能夠嗎？但不踏出第一步，又如何能見到河水的退去呢？

以賽亞書六章八節「我可以差遣誰呢？透？」主的呼籲早已發出，在不少信徒心靈中徘徊不息，聖靈在人心中說話，要將人帶到降伏的地步。故此，我們也要學習，站在那裡，觀看上帝的作為。祂會逐步引導，在人心中作了善工的，必成全這工。

第五步：貫徹始終、循環不息

生命影響生命。假若教會中充滿宣教關懷者，他們的生命自然感染其他人，關注以及參與宣教支援事工。當有獻身者，他們的委身必定觸動多人的心弦，使人明白委身之美善。就這樣，生命的循環開始了，神的工作也因而大有幫助。

植樹與植林

四十年來平安福音堂的福音熱忱是值得欣賞的。個人佈道、直接佈道、是叫她有長足發展的主因。這個月，蒙編委邀請，讓我對此增加反思。

傳福音像撒種，馬太和馬可的記載似乎撒在好土的一下子就可以收成三十倍、六十倍或一百倍，但路加的記載較細緻。「那落在好土裡的，就是人聽了道，持守在誠實、善良的心裡，並且忍耐著結實。」換言之，從撒種到收成，是要經過一段漫長的時間。這漫長的時間是在乎田地是否誠實和善良，也在乎種子有否忍耐著結實。讀傳記、聽見証，就明白會叫一個人信主可以是漫長的等待。不時聽到肢體說花了十年、廿年的工夫終於叫家人信主。在學校工作，我也感到生命的成長不能催促。陪著另一個人成長，付出的代價非輕。因為他仍受著社會不同的價值觀影響呢！

耶穌說，「你們不屬世界……我不求你叫他們離開世界……我差遣他們進入世界」。社會學者指出：「個人」活在「社會」，「個人」與「社會」彼此影響，但「個人」影響「社會」少，「社會」影響「個人」多。能領著社會走的個人少，但社會任何大潮、或吹風草動，福音工作總受影響。今時今日阻礙少年福音工作的不再是父母的反對或理性的疑惑，而是上網和補課。社會情況不改，教會工作事倍功半。

古人把社會人士分作士、農、工、商；英國學者慕勒則分成七個領域：宗教、家庭、教育、文娛、媒體、商業和政治體系。¹每個領域有不同的價值取向：商界謀求「利益」、政界謀求「管治」……可是，我們看見不少錯誤的價值取向不斷從傳媒、教育、政府、商界傳佈出來影響社會之時，教會又會怎樣呢？魯益師說：「我們並不需要太多介紹基督教的書

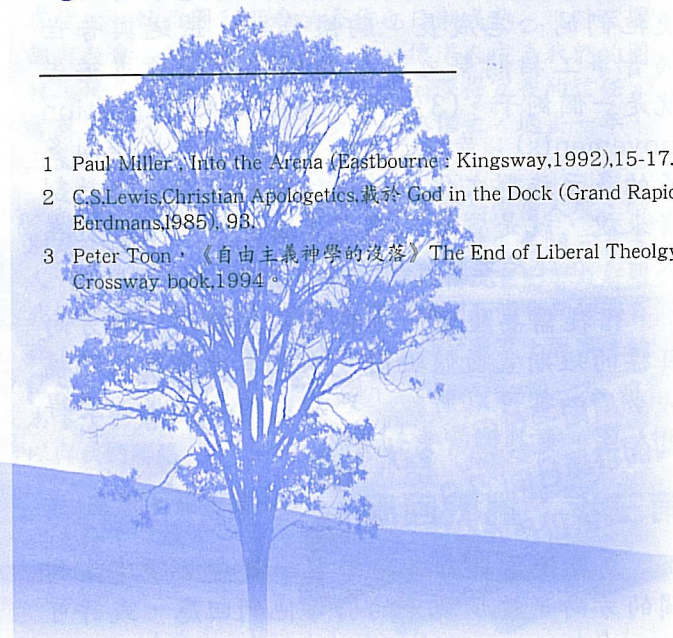
籍；我們缺的是，由基督徒執筆、恰當地融入基督徒觀點的其他學科的書。」他舉例解釋：「我們的信仰不會輕易被一本談印度教的書影響，可是我們讀以印度教的觀點寫的地理、生物、或政治學的書時，我們很容易不知不覺中就接受了書中的觀點。通常，直截了當為物質主義辯解的書，不太會把人變成物質主義者；反倒是從物質主義觀點寫成的書，威力才嚇人呢！」²

把基督福音滲入社會、滲入文化、滲入價值體系內，是一個比向個人傳道更為漫長的過程。但若不想慕道者受福音感染的果效動輒被世界價值觀所抵銷，教會和信徒應當發揮此角色。如果只顧社會改造沒有直接的傳福音，教會一定不會增長，難怪英國神學家童安³清楚指出社會福音已經沒落。如果我們只看到直接傳福音的重要性，沒有處理福音種籽所要進入的土壤，就是只顧一棵樹木，沒照顧一片森林。

要植樹，也要植林！



- 1 Paul Miller, *Into the Arena* (Eastbourne: Kingsway, 1992), 15-17.
- 2 C.S. Lewis, *Christian Apologetics*, 載於 *God in the Dock* (Grand Rapids: Eerdmans, 1985), 93.
- 3 Peter Toon, *《自由主義神學的沒落》The End of Liberal Theology*, Crossway book, 1994.





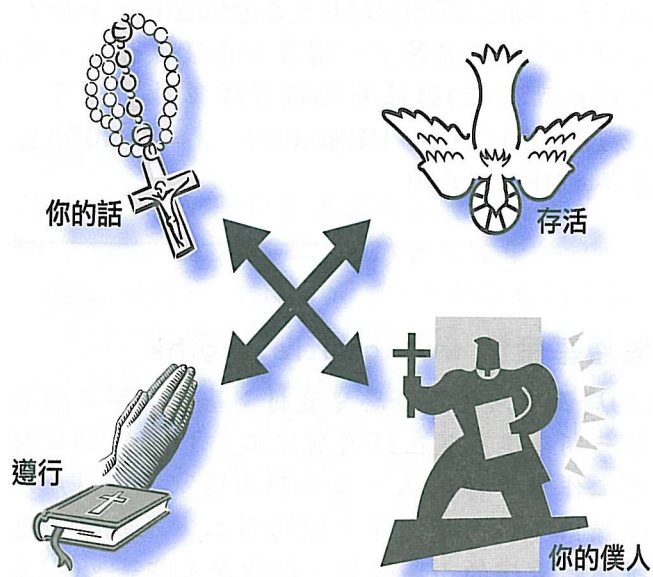
李佩雯
(沙田堂傳道)

詩 119:17

詩人到底有何所求？ 詩人到底有何所求？

詩 119:17，詩人禱告：「求你用厚恩待你的僕人，使我存活，我就遵守你的話。」按經文直接解讀的印象，詩人在這裏表達，他體會人生無常，生命脆弱受威脅，他又很清楚需要倚靠神而活，所以，他仰望神，尋求神的恩典，使他能夠存活，又若果按他所求，得著神的恩待而存活，詩人就會以遵守神話作回應。即是說，當中包含了條件性的意味，前者蒙恩待而存活是條件；後者遵守神話是回應。這是詩人禱告的意思嗎？

參讀英文譯本，可能給讀者另外考慮。¹NIV和NASB兩個譯本，在「存活」和遵守神話之間，都沒有出現if或then之類關係性或條件式意味的连接詞。而新譯本這節則作：「……使我可以活著，也可以謹守你的話。」原來，在原文的文法上，本節經文包含了一個交叉平行體：²



基本上，希伯來文詩歌中的平行體是兩個相關思想的表達手法。³在這裏，神的僕人存活與遵行神的話，是兩個平行思想意念，互相

對應，沒有先後次序之分，也不存在條件性因果關係，兩者同樣重要。神的僕人存活和遵守神的話，是詩人在神面前一併發出的祈求和期望。

按此，讀者可以體會詩人禱告的心意：

1. 詩人從來沒有將遵守神的話放在一個未置可否的條件性關係上。蒙恩得平安穩妥就遵守神的話，絕對不是詩人的意思。

2. 神的僕人這個身份，是一個不容忽視的元素，影響詩人在神面前的祈求。

3. 存活的確有難度，需要向神祈求，遵守神的話，對神的僕人來說，足以與他的存活相提並論，一息尚存，都要遵守神的話。

若果這是詩人禱告的心意，對我們有甚麼信息呢？蒙神保守，得以存活，的確是莫大的恩典，心存感激，感恩圖報，以至順服遵行神的話，也相當好。若果，曉得看重神僕人的身份，清楚知道自己是誰，對得準自己存活的目標和意義，定意遵守神的話，成為存活的核心和軌跡，這樣的存活，相信會充實和準確。

1 NIV作 "Do good to your servant, and I will live, I will obey your word." ; NASB作 "Deal bountifully with thy servant, that I may live and observe thy word."

2 參Biblia Hebraica Stuttgartensia Vierte verbesserte Auflage 1990版希伯來文聖經。

3 James L. Mays, Psalms. Interpretation (John Knox Press, 1994), 5-6.



機構消息及事工



牧職神學院 www.hkcmi.edu

事工消息：(1)中國祈禱守望日：4/10為中國祈禱守望日，牧職及短宣的同學將會聚首一堂為中國教會禱告，是次聚會會分享貴州石門坎苗族宣教歷史及遠東福音廣播公司的介紹，藉以增強同學們對中國教會的視野與承擔。(2)牧者日：16/10為牧者日，我們將會邀約同學們教會的督導，先在第一城的酒樓茶聚，然後再到學院探訪同學及參觀交流；在此也多謝平安福音堂的眾督導牧者，以及實習部眾同工過去義務的幫助，願神堅立他們手所作的工。(3)延伸部課程：專題證書課程－破繭之妙－突破自我(不設旁聽生)(5/11-17/12週一晚、荃平)陳梁頌玲姊妹。殊途同歸－世界宗教與福音使命(30/10-11/12週二晚、旺平)羅明德弟兄。新約多元時代衝擊下的初期教會(1/11-13/12週四晚、界平)黎錫華弟兄。姊妹證書課程－撒母耳人物選讀(二)(22/10-19/11早上、學院)李穎蓮姊妹。約翰福音－生命的凱歌(18/10-15/11早上、學院)黎錫華弟兄。詳情請參閱學院院訊《牧蹤》或學院網頁：www.hkcmi.edu，亦歡迎致電黃智生弟兄查詢：26529133。(4)學院宿舍(威爾斯醫院)需要遷離：鑒於威院的發展和重新規劃，學院的宿舍面臨搬遷之可能。最近在學院對面有一幢村屋(三層加天台)，可容30宿位，業主開價570萬，請肢體在禱告及經濟上記念。

學院財政：由於暑假收入較少，以至帶進開學初期，經年累積赤字達百多萬，流動現金出現困難，請各堂會記念神學院的需要。

9月財政報告：總收入：585,863.82
總支出：543,419.85
盈餘：42,443.97
累積不敷：(1,145,957.91)

平安福音堂富山社會服務中心

中心消息：※青少年問題的處理 專題講座※
讓家長認識處理青少年子女的好勝、貪玩、打

架、談戀愛、欠交功課、違反校規等問題的方法，成為他們的輔導員。日期：9-11-2007(星期五)時間：晚上7:30-9:00，對象：小學至初中學生家長或有興趣人士，講員：陳蘇陳英 (Peggy Chan)香港國際社會服務社和富家庭學院服務總監。費用全免，歡迎報名留位！



香港短宣中心 www.hkstm.org.hk

事工消息：(1)吳宣倫博士佈道會(共兩場)：12/10晚上7:30，真理浸信會真理堂舉行；13/10下午3:00，香港短宣中心舉行；(2)《枕戈待旦－短宣畢業受差典禮暨異象分享會》，21/10下午3:00，大學會堂(九龍塘浸會大學)舉行；(3)第二十二屆聖誕短宣體驗日營，23-26/12，屯門區舉行，15/12截止。歡迎參加，詳情請瀏覽網頁。

代禱事項：中心招聘「拓展部助理主任」，「長青、倩青統籌助理」及「教務助理」各一名，請記念。查詢：劉姑娘(2751-7744)。

國際短宣使團 www.ifstms.org

查詢請致電葉姑娘(2751 7744)

事工消息：(1)「海外華人福音需要分享會」：11/12(二)晚上7:30-9:30，香港短宣中心舉行，主題：「城市宣教」，講員：余漢傑先生，請踴躍出席。(2)招募外地短宣隊隊員：台灣，22/12/07-1/1/08，HK\$5,000；南非，2008農曆年，HK\$12,500



華恩基金會 www.gratia.org.hk

(1)廣西省河池市華恩兒童村：基建及事工開展第一期基建可望在10月底完工。9月24-28日將有工作隊一行12人，負責到山區家訪特困戶以收錄第一批兒童名單，招聘員工，及視察華恩所捐贈重建的山區學校，探訪老人院等。(2)三明市華恩兒童村：新增兒童及新同工－8月新收14位年齡介乎7-14歲兒童，現住院兒童增至74人。新聘4位同工都是年青基督徒，分別來自美國、福州、貴州和內蒙。求主幫助新兒童和

新同工適應。(3)2007年步行籌款一將於11月3日上午9時半舉行，集合和起步禮地點為馬鞍山平安福音堂(馬鞍山青年書院，馬鐵恆安站B出口)，步行路線是馬鞍山海濱長廊。屆時將有華恩事工介紹。詳情請參閱10月份華恩之聲第5期或華恩網頁www.gratia.org.hk。歡迎各堂以教會活動形式參與。若堂會參加人數超過45人，本會將安排旅遊巴往指定地點接送參加者。聯絡請致電本會查詢(電話：3579 2864)。



聯堂消息及報告

- (1)有關薪津福利小組所提交“薪級表修訂建議”。決議：①通過新修訂的薪級表，並於10月生效。②通過日後薪級表調整悉於10月生效。
- (2)鄭崇楷弟兄辭任(屯青葵涌荃南屯區)主席團代表，其職缺須於區內通過新代表補上。
- (3)尖沙咀堂長老名單訂定為：吳主光、原樹華、溫漢煊、梁永泰4位。
- (4)觀塘堂借得寧波公學作主日聚會，現構思於學校開展學生工作。
- (5)明年5月1日為長老及傳道人退修會，詳情容後公佈。
- (6)「末世大迷惑」講座將製作DVD套材，內容將加上輔助材料，歡迎各肢體向各本堂預訂。堂會統計數字後請交劉君堯弟兄安排製作。

順寧道堂

事工消息：記念教會同工及肢體，於9月份開展了的不同福音事工：(1)老人院崇拜及佈道工作(平均一個月兩次)。(2)中學生福音工作(平均一個學期約7次到學校開小組)。(3)小學生補習功課(平均每星期一次)。(4)家長及婦女小組(小組及專題形式，分期進行)。記念每位參與事奉肢體，透過生命見證，將人帶到基督面前，自己一同成長。

尖沙咀堂

代禱事項：十月十四日為教會[福音主日]，主題：[你要得永生嗎?]，講員：劉君堯弟兄。為講員信息、邀請工作代禱。

長沙灣堂

事工消息：9月-12月的宣教課程，求主使用課程幫助肢體對宣教有更深認識。14/10戶外佈道。

代禱事項：記念新傳道的適應。策劃教會明年事工及方向。

荔枝角堂

事工消息：(1)10月7日下午2時在長平舉行本堂浸禮，請為6位受浸肢體代禱：陳麗華、楊家盈、楊景悠、趙翠盈、黃利紅、王漢基。(2)10月12日晚上8時舉行聯團聚會，主題：認識社區福音事工，講員：梁友東牧師。

代禱事項：(1)9月份的福音主日和戶外佈道的跟進工作代禱。(2)教會明年的主題、事工計劃和事奉人員代禱。(3)教會購堂發展代禱。

黃竹街堂

事工消息：7/10(主日)上午10:30-12:00為教會本年度浸禮主日，當日將有8位肢體受浸加入教會：劉展雲、曾婉嫻、梁梅、卓文彬、梁慧兒、黃潔媚、梁加恩、羅暢星，並有2位肢體作轉會分享：盧家航、劉灝嶺，敬請各肢體留意，見證受浸肢體向主的委身及上帝豐富的恩典。

佈道事工：本年度第二次「教會家訪」將於6/10(六)下午3:30-5:00舉行，當日將有探訪沙崙家庭及肢體家長，願眾肢體一同參與，同心興旺福音。請各週六團契及有興趣參與之肢體，儘快將各團契之參與人數或報名，交予陳俊娟姊妹。

代禱消息：(1)22/9綜合性晚會及30/9福音主日之跟進工作。(2)新學年與沙崙學校的配搭及福音工作的開展。(3)新一季主日學有60多位肢體參與，求主記念祂們學習的心。

富山堂

事工消息：(1)十月七日10:30am浸禮主日，感謝神有17位肢體受浸，三位肢體轉會。(2)十月十四日10:30am福音主日，主題：真滿足何處尋，講員：郭朝南牧師，見證：屈聖恩姊妹

代禱事項：(1)為浸禮主日一神得榮耀，地方的應用，受浸肢體的生命繼續成長及能竭力追求。(2)為福音主日信息，見證，並肢體們邀請未信主的朋友赴福音筵席。

界限街堂

代禱消息：14/10（日）下午3:00於黃平浸禮，記念受浸者的心志預備及邀請親友出席

佈道事工：7/10福音主日，請記念往後之跟進工作。

深水埗堂

事工消息：(1)由九月開始教會負責培道中學學生福音工作詳情如下：●中團(F.2-F.3)---逢星期四聚會，時間為3:45-5:00。●中四聖經課---隔週三8:30-9:50及隔週四11:40-1:00。(2)教會定十月份為宣教月---主題為『奔向親鄰、見證主恩』。(3)21/10(日)戶外佈道工作：將分三組進行，地點有黃大仙醫院及老人院。

代禱事項：(1)為十月宣教月，求主藉異象激動我們，願意立志有所行動配合神國度的拓展，並記念各講員之身心靈及信息的預備。(2)記念21/10之戶外佈道工作。

荃灣堂

佈道事工：(1)14/10(主日)下午2:30全敬家長團契佈道會，主題：“最美的祝福”，形式：影音，歡迎邀請家長或長者參加。

青衣堂

代禱事項：28/10(日)教會懇親日，主題：愛在等待，講員：滕張佳音師母，午膳後赤柱遊及參觀孫中山紀念館。求主記念天氣、肢體邀請父母、講員及見証訊息。

馬鞍山堂

事工消息：(1)10月14日下午為長執活動日。(2)10月21日下午有導師及團長靈修交通會。

代禱事項：記念新一屆受浸肢體的靈命長進，一舉一動能有新生的樣式，生命見證主道，榮耀父神。(2)請記念教會08年的行事曆編定及各團契職員來年的事奉心志。

佈道事工：7/10下午教會傳道部出擊傳福音派單張。

大圍堂

(1)記念10月6日(六)小一親子晚會的信息和學生家長的參與！(2)本堂10月份宣教月主題《向中國出發》，記念弟兄姊妹的心志和回應。(3)校園福音工作新學年的安排，如學生團契、談天說地午飯小組、媽咪小組/家長成長軒…等，願神預備人心，福音臨到更多家庭！

上葵涌堂

事工消息：新的中學生團契「但以理團」已於1/9成立。

代禱事項：感恩：整體奉獻有進步。

佈道事工：本月為撒母耳團、大衛團、仁愛團、保羅團的福音月。

特別事工：26-28/10(五至日)為本堂的培靈會。主題：服侍今世代 講員：蔡蔭強

屯門堂

感恩事項：上週三「荔枝角懲教所綜合佈道聚會」完結，我們共三十位弟兄姊妹一同靠著主恩，以禱告的心進到她們中間佈道，祈盼福音的種籽於囚友的心田中發芽生長，讓神的道改變人心。

代禱消息：於10月19日週五(重陽節假期)，假屯門何福堂書院舉行「福音樂繽紛嘉年華」的綜合聚會，時間由早上10:30-下午5:00，內容有詩歌頌唱、三代蒙恩見証、福音信息、自助午餐、親子活動及五色福音攤位佈道等等，祈盼藉此建立友誼，又讓親屬來賓得聞福音。

將軍澳堂

代禱事項：(1)記念10月19日(重陽節假期)的教會福音旅行，對象為肢體親友家人，盼望能邀請11月18日參與懇親主日。(2)記念考慮教會聚會地方的重整，求神指引是否開始申請進入學校聚會的可行性。(3)記念10月新一年度事奉人員就職，求主賜各人得力的事奉與心志。

更正事項：8/2007號的「堂會事工剪影(頁8)」題目：「一個使命的聚會」，誤植為「一個使命的教會」，謹此聲明更正。

- 責任編輯：長老會主席團
- 執行編輯：馮啟榮
- 編輯小組：editor@hkpec.org
- 出版：平安福音堂聯合事工委員會（新界沙田小瀝源源順圍28號都會廣場7樓）
- 編委：黎仲明、蔡蔭強、麥子強、張偉怡

- 平安福音堂網址：<http://www.hkpec.org>
- 如有任何查詢及建議，請電郵聯絡